# Hazards and Eye Protection on the Farm Meeting Kit — Spanish

# QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Desde el taller hasta el campo, las explotaciones agrícolas presentan muchas oportunidades de sufrir lesiones oculares. Es importante llevar una protección ocular adecuada cuando haya riesgos. Familiarícese con el tratamiento adecuado de primeros auxilios para las lesiones oculares y busque atención médica si se produce una lesión ocular.

## CUÁL ES EL PELIGRO

#### LESIONES OCULARES — CAUSAS

Productos químicos en botes de aerosol: Los productos químicos se utilizan habitualmente en la granja, y los botes de aerosol llenos de productos químicos pueden dañar los ojos. Los agricultores deben utilizar estos botes de aerosol con cuidado y mantenerlos en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

Partículas generadas por el equipo: Las herramientas, como las amoladoras y los equipos agrícolas más grandes, pueden levantar tierra, piedras y otros objetos extraños en el aire. Estas partículas son peligrosas tanto para el agricultor como para los transeúntes.

Mantenimiento de la maquinaria agrícola: El mantenimiento de la maquinaria agrícola puede suponer una serie de riesgos para los ojos, ya que las piezas o herramientas errantes pueden golpear un ojo.

## **COMO PROTEGERSE**

CINCO TIPOS DIFERENTES DE PROTECCIÓN OCULAR Y SUS PROPÓSITOS:

Lentes de seguridad — Los pesados lentes de las gafas de seguridad ofrecen protección contra las partículas que vuelan, ya que pueden soportar el impacto. Sin embargo, no protegen el acceso de residuos al ojo alrededor y detrás de la lente. Si necesita gafas graduadas, se aconseja usar lentes resistentes a los impactos.

Gafas de seguridad: equipadas con los mismos lentes pesados, ofrecen más protección contra los impactos laterales. Se recomienda utilizar gafas de seguridad cuando se trabaje con productos químicos, se golpeen herramientas y superficies metálicas endurecidas y se trabaje con madera.

Protectores faciales — Pueden encontrarse con protectores resistentes a los impactos, pero se utilizan más a menudo para proteger la cara contra las salpicaduras, el polvo y la paja.

Gafas de sol — Utilice gafas de sol cuando trabaje bajo el sol. No son sólo los productos químicos o los residuos que vuelan los que causan daños a los ojos. Los peligros de los rayos UV pueden ser tan graves como los causados por el trabajo con herramientas y productos químicos.

Cascos de soldador — Están hechos específicamente para proteger al individuo de los múltiples peligros de la soldadura. Los soldadores deben estar protegidos no sólo de las salpicaduras de metal fundido y de la escoria, sino también de los dañinos rayos del arco de soldadura. Los cascos están equipados con una lente de color para garantizar la protección contra la luz. Es importante consultar el manual de instrucciones del soldador, ya que existen tonos específicos para los distintos niveles de corriente utilizados. Por ejemplo, un tono nº 10 es necesario cuando se trabaja con 200 amperios o menos. En el caso de los soldadores de oxiacetileno, asegúrese de que lleva lentes del nº 5 o 6 para soldar y cortar, y del nº 3 o 4 para soldar.

#### PRIMEROS AUXILIOS BÁSICOS PARA LESIONES OCULARES COMUNES

• Partícula extraña en el ojo: Enjuague el ojo con agua hasta que el objeto se enjuague. Si no se puede eliminar la partícula, cubra el ojo y busque atención médica.

- Objeto incrustado en el ojo: Vendar ambos ojos y buscar atención médica.
- Corte cerca del ojo: Vende ambos ojos sin apretar y busque atención médica.
- Golpe o hematoma cerca del ojo: Aplique una compresa fría durante 15 minutos para reducir la hinchazón y busque atención médica.
- Quemadura por arco de soldadura: Mantenga los ojos cerrados y busque atención médica. La víctima puede o no sentir dolor inmediatamente, pero el ojo puede ser sensible a la luz, estar rojo o hinchado hasta 12 horas después del incidente.

### Acciones que evitar

- No se frote el ojo, ya que el objeto podría arañar el ojo o incrustarse.
- No intente retirar el objeto.
- No frote, presione o lave el corte porque podría causar más daños.

# **CONCLUSIÓN**

Muchas actividades agrícolas conllevan el riesgo de lesiones oculares. Mover el grano, arreglar el equipo, manejar las trituradoras y manipular productos químicos son ejemplos de actividades que pueden provocar una lesión ocular si no se toman las precauciones adecuadas.